



Spett. bile Comune di Napoli,
Area Trasformazione del Territorio

Offerta tecnica e preventivo

Preso atto della vostra richiesta di affidamento del servizio di gestione delle attività denominate “facilitazione dei processi decisionali collaborativi” da attivarsi nell’ambito 1) del Progetto Territoriale Integrato per la riqualificazione dell’area Vergini – Sanità a Napoli inserita nel Centro Storico Patrimonio UNESCO della città di Napoli, condotto dal Servizio Valorizzazione della Città Storica e 2) del Piano urbanistico attuativo – PUA – ad iniziativa pubblica denominato: Revisione del Programma di recupero urbano – PRU – del quartiere Ponticelli, gestito dal Servizio Edilizia residenziale pubblica e Nuove centralità, vi trasmettiamo la nostra proposta con i relativi costi.

CODICI | Ricerca e intervento – Chi siamo

La cooperativa sociale CODICI | Ricerca e intervento nasce nel 2008 a Milano, su iniziativa di un gruppo di ricercatori e operatori del sociale con formazione e professionalità eterogenee. Nel 2016 la Cooperativa si fonde con l’Agenzia di ricerca sociale Codici, di cui raccoglie il patrimonio di esperienze e competenze. Attualmente, CODICI può fare affidamento su una vasta gamma di profili professionali, includendo sociologi, economisti, demografi, urbanisti, psicologi, educatori, linguisti, professionisti della comunicazione audiovisuale ed esperti di comunicazione sociale.

CODICI si propone di coniugare l’attività di ricerca a interventi trasformativi della società, disegnati e realizzati a partire da e con le persone (www.codiciricerche.it). Applicando metodologie e strumenti tesi a valorizzare gli individui come portatori di conoscenze in grado di innescare processi di cambiamento. CODICI sperimenta, realizza e valuta progetti di intervento innovativi negli ambiti della coesione sociale e territoriale, della rigenerazione urbana; promuove processi partecipativi e di attivazione delle comunità locali come strumento di efficacia delle politiche e di protagonismo degli abitanti di territori coinvolti in processi di trasformazione. In particolare, con riferimento allo specifico oggetto della vostra richiesta, la proposta vede alcuni elementi distintivi e qualificanti che ne informano lo sviluppo e le attività:

- **Interdisciplinarietà e molteplicità degli sguardi**

La proposta mette in campo un approccio interdisciplinare alla facilitazione di processi decisionali combinando diversi sguardi utili alla promozione e alla comunicazione dei processi stessi. All’esperienza pluriennale nell’ambito della promozione di processi partecipativi, Codici Ricerca e Intervento affianca competenze di politiche urbane e conduzione di processi partecipativi (due ricercatori senior e una ricercatrice junior), al design e alla comunicazione visuale grazie alla collaborazione con Studio Folder.

- **Co-ricerca**

La proposta definisce il “processo decisionale” come un contesto in cui un approccio orientato alla ricerca permette di produrre conoscenza utile e utilizzabile attraverso la partecipazione attiva del territorio. Codici Ricerca e Intervento ha una lunga esperienza di attivazione e ingaggio territoriale,



riconoscendo la centralità dello sguardo situato come strumento interpretativo qualificante. Allo stesso tempo la collaborazione con Studio Folder, agenzia per la ricerca visuale, permetterà di costruire gli strumenti più adeguati alla comunicazione dei contenuti e al coinvolgimento di cittadini e portatori di interesse locali.

- **Ingaggio e orientamento al futuro**

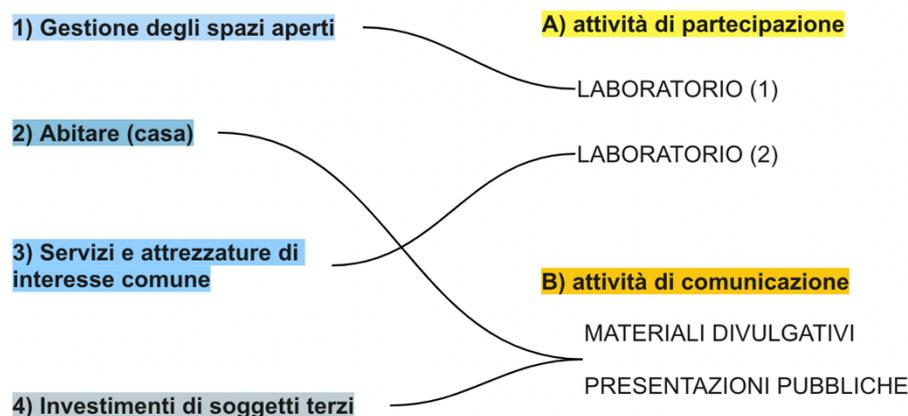
L'approccio sviluppato dall'offerta si pone l'obiettivo di sviluppare un percorso che sappia valorizzare la conoscenza locale in chiave progettuale. Le metodologie sviluppate dal gruppo di lavoro di Codici mirano a costruire strumenti di ingaggio per gli attori territori non solo in chiave 'informativa', ma come processi e percorsi immaginativi, capaci di definire dei primi indirizzi per l'amministrazione. In tal senso la ricerca è intesa come un processo orientato al futuro e avrà l'obiettivo di stimolare la relazione tra gli stakeholder territoriali e la costruzione di immaginari comuni di azione.

Proposta dell'impianto di lavoro

La proposta di CODICI è organizzata in due parti: a) una che si intende orientata a promuovere un processo partecipativo e informativo propedeutico all'approvazione del Piano urbanistico attuativo – PUA – ad iniziativa pubblica denominato: Revisione del Programma di recupero urbano – PRU – del quartiere Ponticelli; b) l'altra che realizzerà un processo partecipativo a supporto dell'elaborazione di un progetto territoriale integrato per la riqualificazione dell'area Borgo Vergini – Sanità.

a) **Processo partecipativo propedeutico all'approvazione del Piano urbanistico attuativo – PUA – ad iniziativa pubblica denominato: Revisione del Programma di recupero urbano – PRU – del quartiere Ponticelli**

La proposta ruota intorno a quattro temi particolarmente rilevanti per il quartiere e per il piano: gli spazi aperti e la loro gestione; la casa e l'abitare; la realizzazione di servizi e attrezzature di interesse comune; l'attrazione di investimenti da parte di soggetti terzi.



Come si evince dallo schema, la proposta si articola in due macro ambiti di attività all'interno dei quali verranno trattati alcuni o tutti i temi individuati. Il primo macro ambito riguarda le attività di partecipazione e coinvolgimento delle organizzazioni locali, formali e informali, e degli stakeholder



territoriali. Le attività denominate di seguito come **Laboratori** sono pensati come momenti di riflessione intorno al preliminare di piano e alle sue previsioni, ma anche conoscitivi delle realtà del territorio e della loro organizzazione nonché momenti formativi per confrontarsi con esperienze rilevati sui temi in oggetto.

Il secondo marco abito è quello che riguarda le attività di comunicazione del processo partecipativo e, prima ancora, dei contenuti del preliminare di piano. L'elaborazione di **materiali comunicativi** risponde alla volontà di raccontare ad un pubblico cittadino più ampio quanto accadrà nel corso del processo ma anche le previsioni del preliminare di piano utilizzando un linguaggio semplificato ed accessibile.

Azione 1 - Ricognizione e mappatura

L'azione di ricognizione coinvolge l'intero gruppo di lavoro di CODICI, il personale tecnico del Comune di Napoli e, laddove lo si ritenga opportuno, tutti gli altri professionisti che hanno partecipato all'elaborazione del preliminare di piano. In questa fase, la supervisione dell'Assessorato all'Urbanistica sarà particolarmente rilevante. Gli obiettivi del lavoro che si condurrà in questa fase, infatti, sono: individuare i temi intorno ai quali costruire il materiale divulgativo e organizzare la fase successiva di lavoro; mappare le realtà del territorio che sarà opportuno coinvolgere nella fase successiva e approfondire le esperienze e le attività di cui ogni realtà è promotrice; mappare le esperienze nazionali e locali da coinvolgere e produrre delle schede sintetiche dei casi studio.

Attività previste: sopralluoghi, riunioni interne
Deliverable: materiale ad uso interno che sintetizza le previsioni di piano e l'organizzazione più dettagliata del processo

Azione 2 - Ciclo di laboratori

I laboratori saranno aperti alle realtà del quartiere e organizzati in due cicli aventi ad oggetto **1) gestione degli spazi aperti 2) Servizi e attrezzature di interesse comune**. Ogni ciclo, focalizzato su un tema specifico, sarà organizzato in tre laboratori

A.1/2) Una giornata laboratoriale dedicata all'**esplorazione urbana**. I partecipanti, insieme al gruppo di lavoro e al personale tecnico del Comune, attraverseranno le aree interessate dalle trasformazioni e incontreranno le esperienze locali attive sul tema oggetto del laboratorio. L'attività ha l'obiettivo di costruire il gruppo di lavoro e di avviare la fase di riflessione e prefigurazione intorno alle previsioni del preliminare di piano.

B.1/2) A valle dell'esplorazione urbana, la seconda giornata laboratoriale sarà dedicata al **confronto con buone pratiche locali/nazionali** durante la quale verranno invitate a partecipare almeno due esperienze rilevanti sul tema e a confrontarsi con i partecipanti circa il loro funzionamento (governance, organizzazione interna, posizionamento nelle reti territoriali). In questa fase il gruppo continuerà a lavorare sulla prefigurazione di possibili azioni da promuovere, ma i laboratori sono pensati anche per essere dei momenti formativi e di confronto con esperienze interessanti sul tema.



C.1/2) In chiusura, sarà organizzata una giornata laboratoriale dedicata alla **co-progettazione** di possibili interventi e all'individuazione di luoghi entro i quali questi sono possibili. I partecipanti saranno chiamati a confrontarsi a partire dai temi e dalle riflessioni emerse nel corso dei laboratori precedenti, con un approccio orientato al futuro e alle trasformazioni possibili che riguarderanno il territorio o parti di questo.

Attività previste: n. 6 giornate laboratoriali delle tre tipologie indicate (A, B, C) sui due temi individuati (1,2)
Deliverable: un report descrittivo degli esiti del ciclo di laboratori, materiali informativi a supporto dei laboratori

Azione 3 – Presentazioni e incontri pubblici

L'azione prevede l'organizzazione di **tre incontri di presentazione** dei contenuti del preliminare di piano. Gli incontri coinvolgeranno gli stakeholder cittadini e regionali che verranno individuati di concerto con il personale tecnico del Comune di Napoli come pertinenti rispetto ai temi oggetto di intervento. Gli incontri avranno l'obiettivo di informare e coinvolgere attori esperti e potenzialmente interessati a intraprendere iniziative proprie, la pubblicità degli incontri è da verificare di volta in volta. In fine, sarà organizzato alla fine del processo **un momento di confronto** sui suoi esiti durante il quale verranno discussi i risultati e i feedback raccolti.

Attività previste: tre incontri pubblici e un momento di confronto finale
Deliverable: report sintetico degli esiti degli incontri

Azione 4 - Divulgazione

L'azione di divulgazione si intende come trasversale e a supporto dell'intero processo. Prevede la realizzazione di **materiale divulgativo** sul preliminare di piano e risponde alla volontà di rendere accessibili ad un pubblico ampio le sue previsioni. Oltre che a comunicare quanto avviene nel corso del processo.

Deliverable: un sito web in cui sono raccontati a) i temi principali del preliminare di piano b) il processo partecipativo e i suoi esiti; identità e indirizzo grafico del processo partecipativo; altro materiale divulgativo da concordare.

CRONOPROGRAMMA

A) Processo a supporto della pianificazione urbanistica attuativa					
Azioni	Apr-22	Mag-22	Giu-22	Lug-22	Set-22
1 - Ricognizione e mappatura					
2 - Ciclo di laboratori aperti					
3 - Presentazioni pubbliche					
4 - Divulgazione					



b) **Processo partecipativo a supporto del progetto territoriale integrato per la riqualificazione dell'area Borgo vergini - Sanità**

Il quartiere Borgo Vergini - Sanità è un territorio che negli ultimi anni è stato attraversato da processi importanti che lo hanno trasformato. In questo senso, delle risorse stanziata a supporto della rigenerazione del tessuto urbano non possono non confrontarsi con gli attori locali, con i punti di forza e di debolezza del quartiere. Il piano è pensato per essere a supporto dell'amministrazione comunale, ma anche dei progettisti incaricati, nella identificazione di luoghi significativi sui quali intervenire oltre che di azioni prioritarie da mettere in campo. Per questa ragione, è organizzato in tre azioni: una di **mappatura** delle progettualità in corso o previste per il quartiere sia interne all'amministrazione che promosse da attori privati o del privato sociale. A valle di questa mappatura, che costituirà anche l'occasione per attivare delle reti relazionali, verrà organizzato un ciclo di workshop di co-progettazione. I **workshop** coinvolgeranno attori locali, cittadini, istituzioni e organizzazioni del terzo settore, insieme all'amministrazione comunale e ai progettisti incaricati con l'obiettivo di identificare un insieme di interventi potenzialmente rilevanti. In fine, dopo la fase di rielaborazione da parte dei progettisti, sarà organizzato un **momento pubblico di restituzione** delle elaborazioni progettuali e di feedback.

Azione 1 - Ricognizione e mappatura

L'azione prevede l'organizzazione di **due processi di mappatura** che coinvolgono da un lato i diversi settori dell'amministrazione comunale, dall'altro le organizzazioni attive sul territorio. Entrambe hanno l'obiettivo di produrre un materiale aggiornato sui processi in corso sul territorio e sulle previsioni di intervento che svolga una funzione di supporto alle scelte dell'amministrazione.

Attività previste:

- 1) una mappatura delle realtà del territorio e dei progetti in corso
- 2) una mappatura degli interventi previsti dal comune

Deliverable: materiale ad uso interno e di supporto al processo partecipativo che restituisca l'esito dei due processi di mappatura.

Azione 2 - Ciclo di workshop di co-progettazione

Il ciclo di workshop di co-progettazione ha l'obiettivo di definire - insieme alle organizzazioni e ai giovani del territorio - un masterplan di interventi generativi a supporto dei processi di rigenerazione del quartiere. Il ciclo sarà organizzato in tre workshop con obiettivi e target differenti

- 1) un workshop che coinvolge i **giovani under 25 del territorio** e che consiste nella mappatura dei luoghi rilevanti del quartiere e nell'identificazione di possibili interventi di rigenerazione
- 2) un workshop che coinvolge le organizzazioni del territorio e che ha l'obiettivo di esplorare il quartiere e produrre una **mappatura** dei luoghi rilevanti dal punto di vista di chi lo abita.



3) un workshop che coinvolge le organizzazioni del territorio e che ha l'obiettivo di **co-progettare possibili interventi** su temi e luoghi precedentemente selezionati

Attività previste: incontri con le organizzazioni del territorio, sopralluoghi, organizzazione dei tre workshop

Deliverable: masterplan di luoghi di interesse del quartiere e possibili interventi

Azione 3 - Restituzione e feedback

Gli esiti del ciclo di workshop saranno riportati all'amministrazione e ai progettisti incaricati. A valle di una fase di progettazione più di dettaglio, verrà organizzato un momento pubblico di presentazione delle elaborazioni progettuali e di raccolta di feedback.

Attività previste: organizzazione di un momento pubblico di restituzione

Deliverable: report descrittivo delle attività svolte.

B) Processo a supporto del progetto territoriale integrato per la riqualificazione dell'area

Azioni	<u>Apr-22</u>	<u>Mag-22</u>	<u>Giu-22</u>	<u>Lug-22</u>	<u>Set-22</u>
1 - Ricognizione e mappatura					
2 - Ciclo di workshop di co-progettazione					
3 - Restituzione e feedback					



Referenti di progetto di CODICI

Simona Colucci | ricercatrice senior

Dottoressa di ricerca in pianificazione territoriale e politiche pubbliche del territorio all'Università IUAV di Venezia. È socia di Codici dal 2021, dove si occupa di ricerca, monitoraggio e valutazione su temi di natura sociale e territoriale. Dal 2011 si occupa di rigenerazione urbana e processi partecipativi promossi da amministrazioni pubbliche o enti del terzo settore, tra i quali: dal 2011 al 2015 ha supportato il Comune di Desio e il Consorzio Comunità Brianza nella realizzazione di un processo partecipativo orientato al riuso in chiave culturale di un bene pubblico dimesso; nel 2014 ha realizzato per il Comune di Pietrasanta un percorso di partecipazione propedeutico alla riorganizzazione del sistema locale di scuole primarie e secondarie; nel 2016 come consulente per Invitalia nel quadro del programma "Rilancio Bagnoli" ha condotto un processo di consultazione pubblica sui possibili idee progettuali da realizzare nell'area dell'ex Italsider di Napoli; nel 2020/21 ha realizzato con Codici per il Comune di Milano una ricerca partecipata finalizzata all'analisi della condizione dei minori dei NIL Selinunte, Corvetto e Niguarda di Milano e a delineare possibili percorsi di trasformazione del territorio.

Jacopo Lareno Faccini | ricercatore senior

Laureato in Pianificazione Urbana e Politiche Territoriali con lode, è socio e ricercatore in Codici e collabora con il Politecnico di Milano - DASTU. Da diversi anni si occupa di politiche abitative, indagando il ruolo dei nuovi servizi di carattere innovativo all'interno del settore abitativo sociale. In questo ambito ha curato uno dei primi percorsi sperimentali di adeguamento del Piano di Zona alla riforma lombarda sulle politiche abitative nel vimerchiese, coordinato l'équipe di lavoro del progetto RiCA nei comuni del rhodense e del bollatese ed è responsabile del monitoraggio e valutazione del progetto innovativo di Housing Sociale BIG sviluppato con il finanziamento di Fondazione Vismara e Fondazione Cariplo. Ha inoltre partecipato alla realizzazione di diversi progetti di rigenerazione urbana in aree periferiche ed è ricercatore nell'ambito della consulenza a Fondazione Cariplo per il programma di sviluppo del Piano Periferie denominato 'La Città Intorno'.

Giorgia Cuccaro | ricercatrice junior

Classe 1991, vive a Positano, napoletana di adozione. Laureata con lode in Pianificazione Territoriale all'Università Federico II di Napoli con una tesi sui Programmi europei per la rigenerazione urbana e il governo delle città in Italia, ha approfondito i suoi studi con un corso di perfezionamento in Azione Locale Partecipata e Dibattito pubblico allo IUAV di Venezia. Oggi collabora con Aste&Nodi – Agenzia informale di sviluppo locale e si occupa di progettazione partecipata, rigenerazione urbana e attivazione di comunità per lo sviluppo locale. Ha frequentato il Master U-Rise che è stato l'occasione per costituire una "cassetta degli attrezzi" multidisciplinare, approfondire e consolidare le sue competenze sui processi di trasformazione urbana che mettono al centro le comunità e supportano i soggetti nella definizione di sfide locali.

Professionisti esterni di cui CODICI si avvarrà

Studio Folder è un'agenzia di design e ricerca fondata da Marco Ferrari ed Elisa Pasqual, a Milano. I lavori dello studio spaziano tra i domini culturali, quelli commerciali e l'approfondimento di percorsi di ricerca autonomi. Gli esiti dei lavori di Studio Folder possono andare dalla visualizzazione dati all'allestimento di mostre, dai prodotti editoriali alle piattaforme digitali. Tra i suoi clienti principali ci sono La Biennale di, The Guggenheim New York City, Domus Magazine, Studio Olafur Eliasson, Studio Tomás Saraceno, Istanbul Design Biennial, Onassis Cultural Centre Athens, MACRO Museum of contemporary art in Rome, Cino Zucchi Architetti, B22 Architects. (<http://www.studiofolder.it>)



Proposta economica

	SANITÀ	Persone	unità	Costo orario	Costo giornaliero	Totale
Azione 1	Mappatura degli interventi previsti dal comune	1 ricercatrice senior	2 giorni	40 €	320,00 €	640,00 €
	Mappatura delle realtà del territorio e dei progetti in corso	1 ricercatrice senior	4 giorni	40 €	320,00 €	1.280,00 €
Azione 2	Organizzazione workshop	2 ricercatori senior	4 giorni	40 €	320,00 €	2.560,00 €
	Workshop	2 ricercatori senior	4 giorni	40 €	320,00 €	2.560,00 €
	Incontro con progettisti	1 ricercatrice senior	1 giorno	40 €	320,00 €	320,00 €
Azione 3	Restituzione finale	2 ricercatori senior	1 giorno	40 €	320,00 €	640,00 €
Trasversale	Collaboratore in loco	1 ricercatore junior	5 mesi			1.000,00 €
	Grafica e comunicazione					2.000,00 €
	Trasferte					2.000,00 €
	Totale					13.000,00 €

	PONTICELLI	persone	unità	tariffa	Totale	
Azione 1	Ricognizione dei materiali ed interventi	1 ricercatrice senior	5 giorni	40 €	320,00 €	1.600,00 €
Azione 2	Sopralluogo e incontri con stakeholder	2 ricercatori senior	3 giorni	40 €	320,00 €	1.920,00 €
	Organizzazione laboratori	2 ricercatori senior	5 giorni	40 €	320,00 €	3.200,00 €
	Laboratori	3 ricercatori senior	4 giorni	40 €	320,00 €	3.840,00 €
Azione 3	Organizzazione presentazioni pubbliche	1 ricercatrice senior	4 giorni	40 €	320,00 €	1.280,00 €
	Presentazioni pubbliche	1 ricercatrice senior	3 giorni	40 €	320,00 €	960,00 €
Trasversale	Collaboratore in loco	1 ricercatore junior	5 mesi			2.500,00 €
	Grafica e comunicazione					4.000,00 €
	Trasferte					3.000,00 €
	Totale					22.300,00 €
	Totale					35.300,00 €

costi al netto di iva al 22%

Milano 28/03/2022
Per CODICI | Ricerca e intervento
Cooperativa sociale Onlus

(Massimo Conte)
Presidente e rappresentante legale